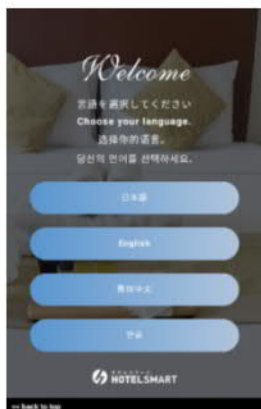


チェックイン・アウト操作説明

Explanation of check-in(out) operation • 체크인 조작 설명 • 报到操作说明



- 1 言語選択
Language Selection
언어 선택 • 语言选择



- 2 チェックイン
チェックアウト選択
Check-in
Check-out selection
체크인 • 办理登机手续
체크아웃 선택 • 选择退房



- 3 チェックインコード
QRコード選択
Check-in code
QR Code Selection
체크인 코드 • 报到代码
QR코드 선택 • 二维码选择



- 4 チェックインコード入力
もしくはQRコードをかざす
Enter check-in code
Or hold up a QR code
체크인 코드 입력 • 输入报到代码
또는 QR코드를 갖다 대면 • 或高举二维码



※チェックインコード
QRコードがはわからないお客様
■Agoda/楽天/一休/じゃらん
trip.com/自社HPよりご予約
のお客様はアカウント登録さ
れておりますメールアドレス
に事前に送信しております。
■Booking.com/Expedia/
Airbnbよりご予約のお客様は
チャットメールよりご確認く
ださいませ。

※Customers who do not
understand the check-in code
QR code.

■Agoda/Rakuten/Ichiyasu/Jal
an/trip.com/Jalan/Forcustome
rs making reservations through
our website, we will send the
information in advance to the
e-mail address registered in
your account.
■Please confirm your
reservation from
Booking.com/Expedia/Airbnb
via chat mail.

※체크인 코드 QR코드를 모르시는 고
객님들

■아고다/라쿠텐/이치큐/자란/트립
닷컴/자사 홈페이지에서 예약하신 고
객님들께서는 사전에 등록된 이메일 주
소로 발송해 드리고 있습니다.

■Booking.com/Expedia/Airbnb
에서 예약하신 고객님께서는 채팅 메
일을 통해 확인 부탁드립니다.

※对于不知道入住代码 QR 码的客
人

■通过 Agoda、Rakuten、
Ichikyuu、Jalan、Trip.com 或我
们的网站预订的客人，我们会将其
发送至事先注册电子邮件地址。

■通过
Booking.com/Expedia/Airbnb
预订的客人，请通过聊天电子邮件
确认。



- 5 チェックイン情報の確認
Check-in information
체크인 정보 확인
入住信息。



- 6 宿泊約款の同意
Agreement on Accommodation
Terms and Conditions
숙박 약관 동의 • 接受住宿条款和条件



- 7 お客様情報入力
Customer
Information Entry
고객 정보 입력 • 客户信息输入



- 8 チェックイン完了
Check-in complete
체크인 완료 • 报到完毕。

If you have not registered your passport in advance
Please take a picture of your passport.

여권을 미리 등록하지 않은 고객은 如果您没有预先登记护照
사진을 요구하므로 촬영해 주시기 바랍니다. 请拍一张照片，因为我们会要求您提供照片。